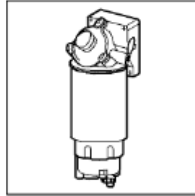
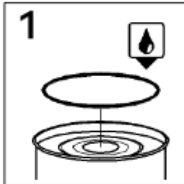


PreLine®

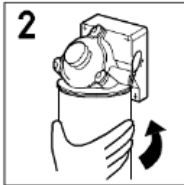
**MANN
FILTER**



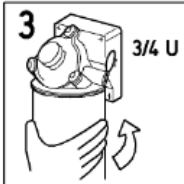
**KRAFTSTOFFFILTER
FUEL FILTER
FILTRE À COMBUSTIBLE**



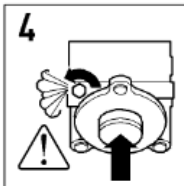
Dichtung einölen.
Apply film of oil to gasket.
Huiler le joint.



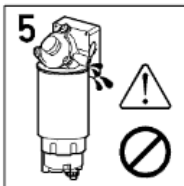
Filter von Hand aufschrauben, bis Dichtung anliegt.
Screw the filter by hand up to the base.
Visser le filtre à la main jusqu'au contact du joint.



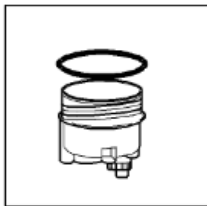
Von Hand weiterdrehen, bis der Filter fest sitzt. (ca. 3/4-Umdrehung)
Tighten by hand. 3/4 to turn.
Continuer à serrer à la main. 3/4 de tour à effectuer.



Entlüften, bis keine Luftblasen mehr sichtbar sind.
Air vent filter unit.
Purger le filtre jusqu'à ce que les bulles d'air n'apparaissent plus.

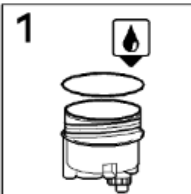


Dichtheit prüfen.
Check for leaks.
Vérifier l'étanchéité.



**MANN
FILTER**

WASSERSAMMELBEHÄLTER BOWL CUVE



Dichtung einölen.

Apply film of oil to gasket.

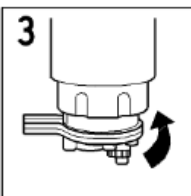
Huiler le joint.



Wasserbehälter von Hand aufschrauben,
bis Dichtung anliegt.

Screw the bowl by hand up to the base.

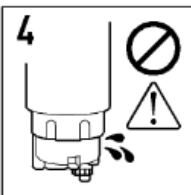
Visser à la main le bouchon du réservoir
d'eau jusqu'au contact du joint.



Mit Montagewerkzeug den Behälter mit
20 Nm anziehen.

*Tighten the bowl with mounting tool at
20 Nm.*

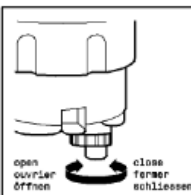
Serrer la purge avec l'outil de montage à
20 Nm.



Dichtheit prüfen.

Check for leaks.

Vérifier l'étanchéité.



Wasser ablassen.

Water drainage.

Evacuer l'eau.

open
ouvrir
ouvrir

close
fermer
schliessen